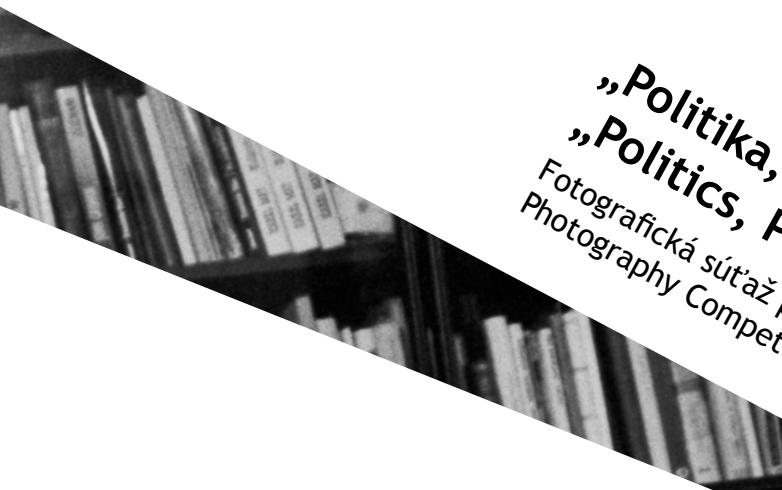


**„Politika, fotografia a každodennosť“
„Politics, Photography and Daily Life“**

Fotografická súťaž pri príležitosti 25. výročia Nežnej revolúcie
Photography Competition devoted to 25th Anniversary of the Velvet Revolution



**TO JE
ONO!**

25 rokov od pádu komunizmu

Politika, fotografia a každodennosť

Prečo politická fotka? Môžeme sa pýtať. A môžeme pokračovať: dnes, 17. novembra 2014 si pripomíname 25 rokov od Nežnej revolúcie a pádu komunizmu. Čo o tejto obrovskej udalosti, ktorá navždy zmenila stájisíce ľudských osudov, vie generácia, ktorá sa narodila po roku 1989?

V Inštitúte pre moderné Slovensko sme si dali túto otázku. Ako vníma generácia -nástnikov revolúciu? A vôbec, ako vnímajú politiku v jej každodenných prejavoch? Ako upriamiť pozornosť mladej generácie na politické témy, o ktorých si možno myslia, že sa ich vôbec netýkajú?

Takto vznikol nápad. A jeho realizáciu držíte v rukách. Mladí autori fotografií, študenti stredných a vysokých škôl uměleckého a spoločensko-vedného zamerania ukázali, že nad politikou v dennom živote rozmyšľajú. Niektorí aj dlhodobo, pozorujú spoločenské javy a dokumentujú ich. Pre spoločnosť, aby rozmyšľala, aby nezabúdala.

Fotografická súťaž k 25. výročiu Nežnej revolúcie s názvom "Politika, fotografia a každodennosť" je súčasťou projektu "To je ono! 25 rokov od pádu komunizmu", ktorý ku Dňu boja za slobodu a demokraciu - k 17. novembru - každoročne organizuje Inštitút pre moderné Slovensko v Bratislave spolu s Centrom pre európske štúdiá Wilfrieda Martensa v Bruseli. Cieľom súťaže bolo priblížiť mladým ľuďom hodnoty revolúcie, ako aj zistiť, či a ako vnímajú politiku v každom bežnom dni všade okolo nás. Členky odbornej poroty pani Jana Hojstričová a pani Bohunka Koklesová z Vysokej školy výtvarných umení v Bratislave to nemali ľahké, a za to a tiež za ich pomoc a podporu v celom projekte im chceme veľmi pekne podľakovat'.

Katalóg, ktorý držíte v ruke, je výsledkom spolupráce umenia a politiky. Veríme, že inšpiruje chvíle zamyslenia sa - nad umením mladých ľudí a nad významom politiky v každom jednom našom dni.

Tím Inštitútu pre moderné Slovensko

November 2014, Bratislava

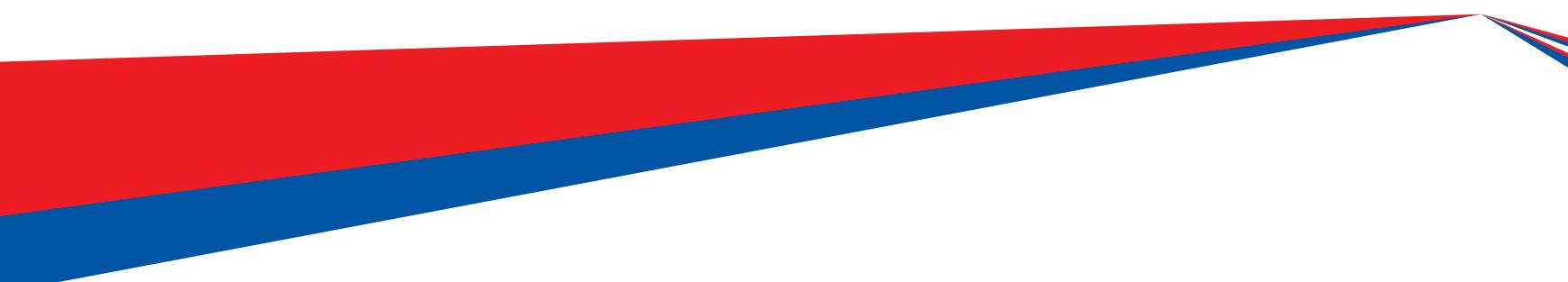
„Politics, Photography and Daily Life“

Why political photography? We may ask. And we can go on asking: today, on November 17th 2014 we commemorate 25 years since the Velvet Revolution and fall of communism. What the generation born after 1989 know about this massive event, which have forever changed hundreds of thousands of human destinies?

In the Institute for Modern Slovakia we asked this question. How the generation of -teens perceive the revolution? And in general, how this generation see the politics as such in its daily exhibitions? How to put the political themes into the focus of the young generation, which might be in fact thinking that those themes do not touch them at all?

This is how the idea was born. And the realization of this idea - catalogue of photographs - is now in your hands. Young authors of the photographs, students of high schools and of universities studying art and social sciences showed that they indeed do contemplate politics in every day life. Some of them do that even in long-term perspective, they watch social scenes and they document them, for society, not to forget, to think about them.

Competition of political photographs dedicated to 25th anniversary of the Velvet Revolution called „Politics, Photography and Daily Life“ was part of the project „This is it! 25 years since Fall of the Communism“,



which Institute for Modern Slovakia in Bratislava together with Wilfried Martens Centre for European Studies in Brussels organizes every year in order to commemorate Day of Fight for Freedom or Democracy - or simply 17th November. Aim of the competition was to bring closer to young people the values of the revolution and to find out if and how they see politics in common every day everywhere around us. Members of expert jury, Mrs Jana Hojstričová and Mrs Bohunka Koklesová from Academy of Fine Arts and Design in Bratislava didn't have it easy to decide who the winners will be. For their support and help in whole project we would like to thank them very much.

Catalogue, which you are holding now, is result of cooperation of the art and the politics. We believe that it would bring the inspiration as well as contemplation moments - about the art of young people presented here, but also about the sense of politics in the each and every of our days.

Team of the Institute for Modern Slovakia
November 2014, Bratislava



1. MIESTO / 1st PLACE

Iva Durkáčová

Slovenský realizmus / Slovak Reality

Výber z viacerých lokalít na Slovensku opisuje akúsi absurditu nájdenú v prirodzenom mestskom či vidieckom prostredí; kultúru a spoločenské prostredie, v ktorom ľudia žijú. Človek po sebe zanecháva stopy, prispôsobuje okolie svojmu vku a potrebám, ich hromadením však vznikajú podivuhodné zátišia, ktoré dlhodobo dokumentujem.

Selection from several localities in Slovakia shows some absurdity, which can be found in natural urban or rural environment; culture and social environment in which people live. Man leaves behind him footprints, he adjust the environment to his taste and needs. By hoarding of those needs he creates remarkable still-life which I have been for long time documenting.



Iva Durkáčová / Slovenský realizmus / Slovak Reality



Iva Durkáčová / Slovenský realizmus / Slovak Reality



Iva Durkáčová / Slovenský realizmus / Slovak Reality



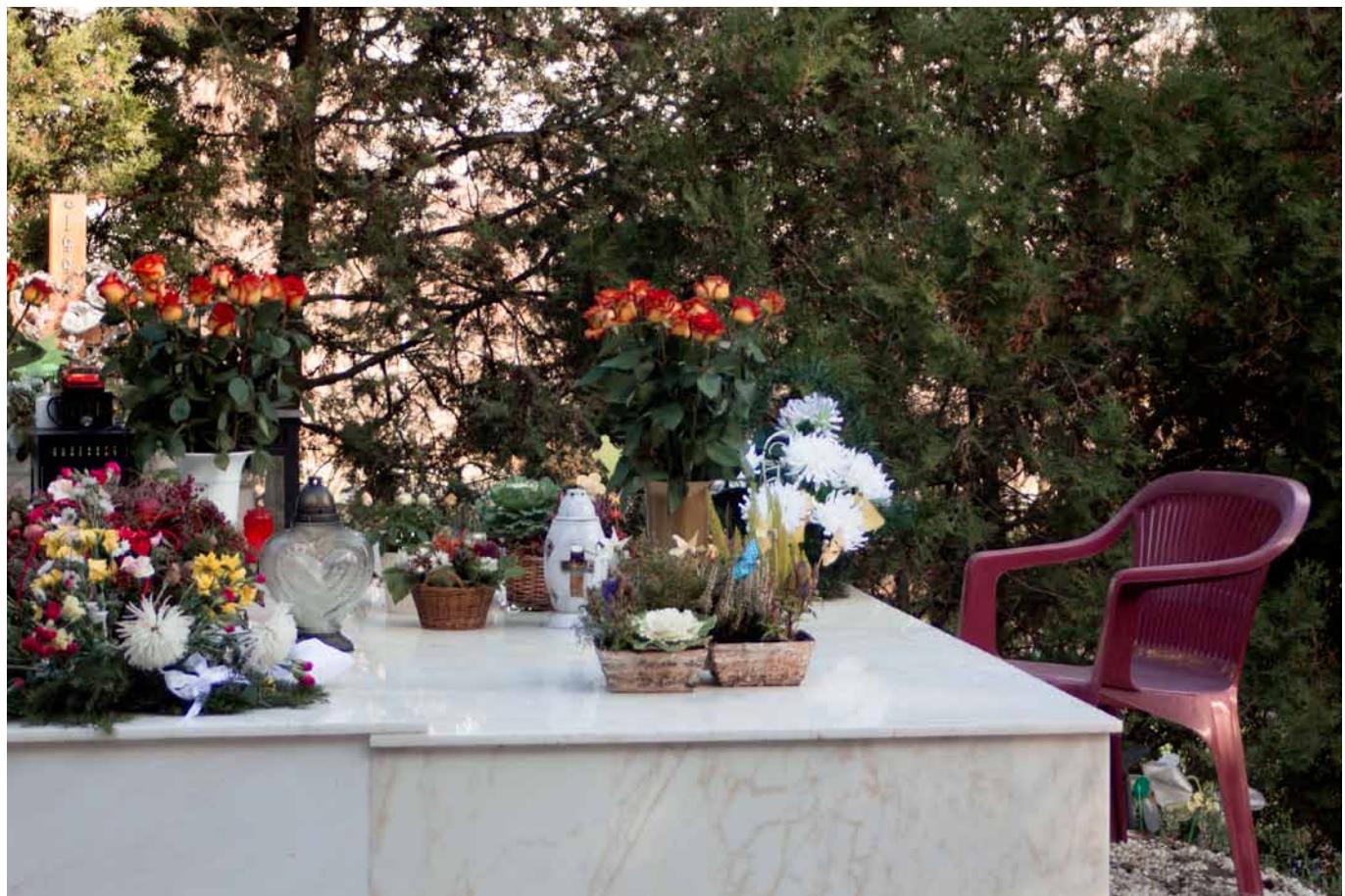
Iva Durkáčová / Slovenský realizmus / Slovak Reality



Iva Durkáčová / Slovenský realizmus / Slovak Reality



Iva Durkáčová / Slovenský realizmus / Slovak Reality



Iva Durkáčová / Slovenský realizmus / Slovak Reality

2. MIESTO / 2nd PLACE

Lenka Lukačovičová

Quo vadis galleria / Quo vadis galleria?

“Projekt kladúci otázku nad budúcnosťou výstavných priestorov obnaženosťou a nahotou prezentuje potrebu cisárových nových šiat. So vznikom komerčných galérií a kvázigalérií sa výstavy množia. Jedinečnosť a kvalita inštitucionálnej základne sa stráca. Priestory s galerijným potenciálom hľadajú nové možnosti zárobku. Fetišizmus kurátora tvorí stale nové výstavy upadá do skepsy (?) nielen z nedostatku financií, ale aj z nezáujmu verejnosti. A keďže všetky typy výstavných priestorov majú za cieľ komunikovať svoj odkaz cez interakciu zmyslu človeka a pôsobenia diela, súbor fotografií Quo vadis galleria? hľadá, aká je interakcia fotografie prázdnego výstavného priestoru. Zamyslime sa tiež, aká je budúcnosť umeleckých priestorov v čase internetu?”

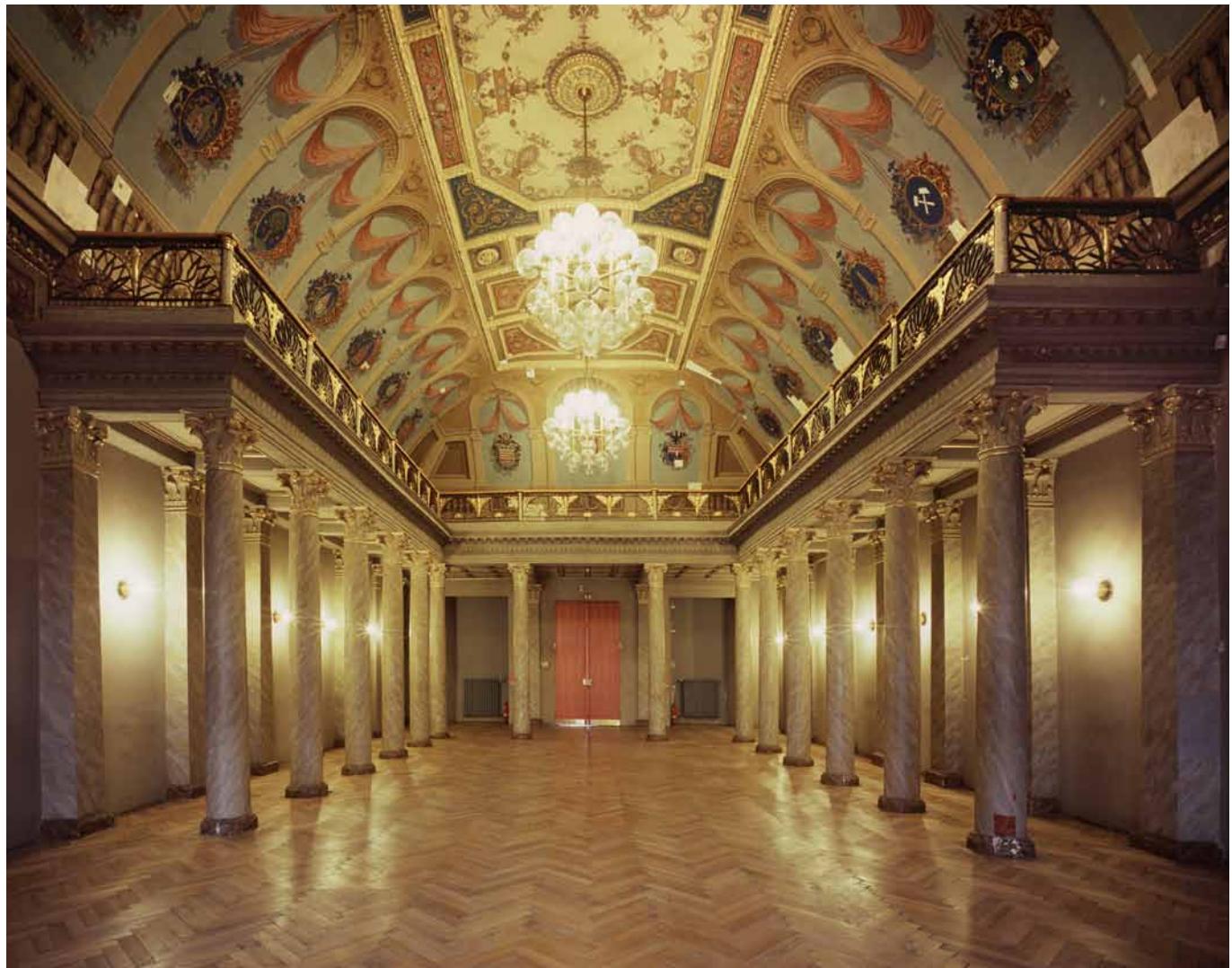
“Project, which asks what the future of exhibition spaces is, by its nakedness and nudity presents a need to bring new dress to the Emperor. The emergence of new commercial galleries and “quasigalleries” the number of the exhibitions rise. Uniqueness and quality of the institutional basements fades away. Spaces with exhibition potential search for new ways how to make money. Fetishism of the curator to create new and new exhibitions falls into skepticism (?) not only because of lack of money, but also because of lack of interest of public. As aim of all types of galleries is the communicate their message through the interaction of senses of a human and the impact of the piece, collection of the photographs named Quo vadis galleria? searches what the interaction of the photography in the empty exhibition space is. Also, lets think of what the future of the galleries in the time of internet is?”



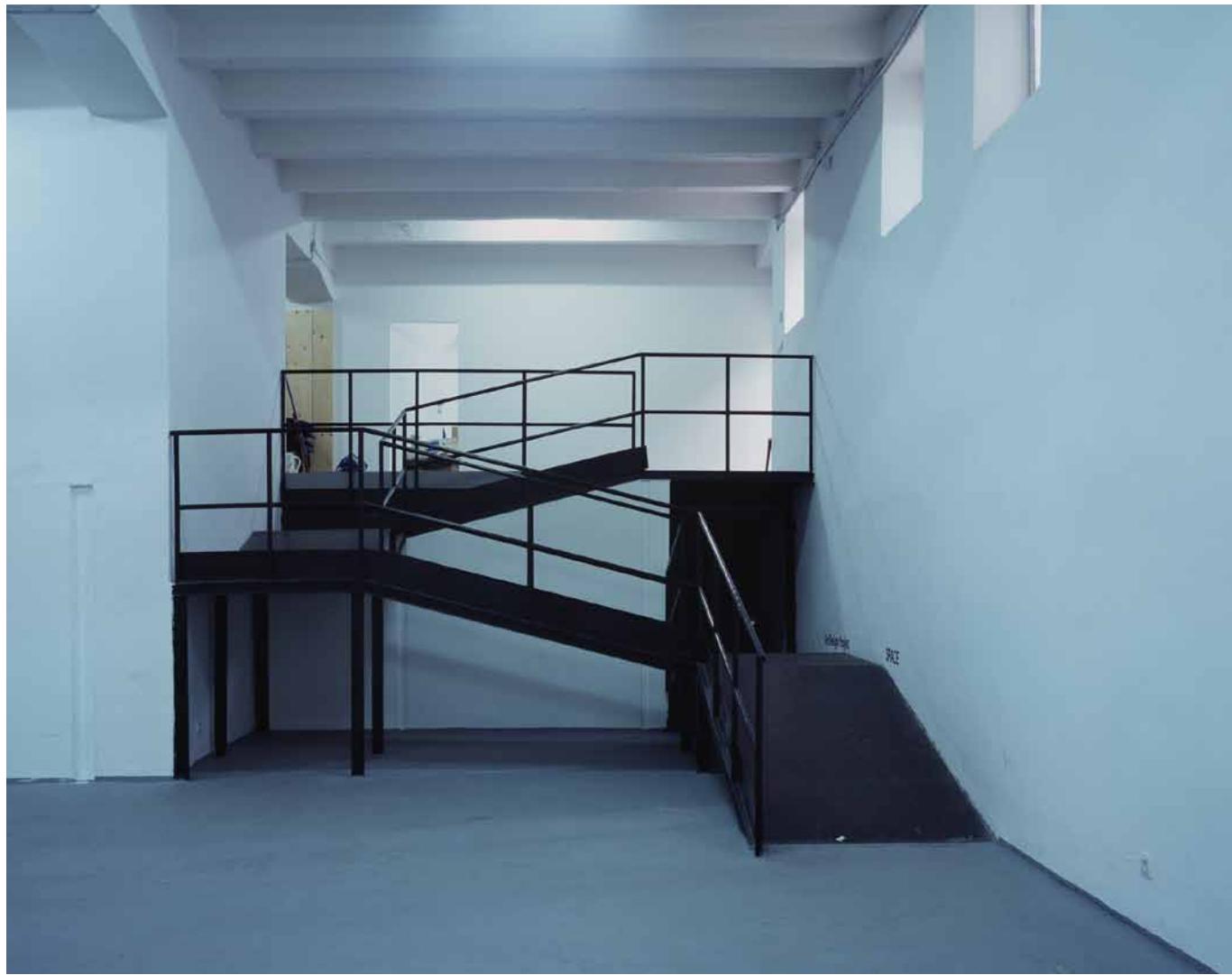
Lenka Lukačovičová / Quo vadis galleria / Quo vadis galleria?



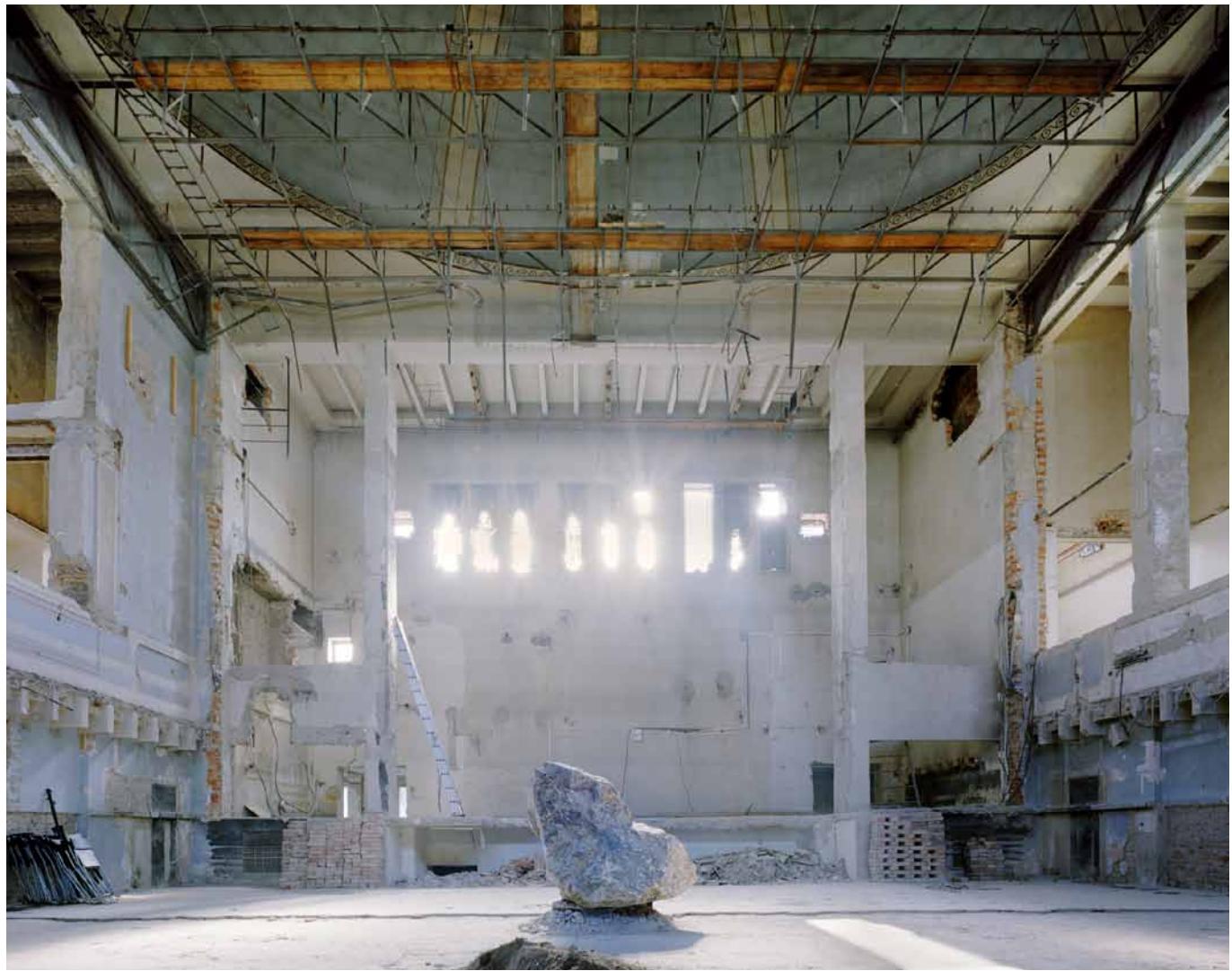
Lenka Lukačovičová / Quo vadis galleria / Quo vadis galleria?



Lenka Lukačovičová / Quo vadis galleria / Quo vadis galleria?



Lenka Lukačovičová / Quo vadis galleria / Quo vadis galleria?



Lenka Lukačovičová / Quo vadis galleria / Quo vadis galleria?

3. MIESTO / 3rd PLACE

Zuzana Pustaiová

Hybské príbehy / Stories from Hybe

Fotografické portréty zachytávajú obyvateľov malej rázovitej obce spod Kriváňa. Úprimnosť, otvorenosť a ich srdečnosť nám otvára nové príbehy, ktoré nám vyzoprávali každodenné situácie.

Photographical portraits catch inhabitants of small distinctive village from under Kriváň Mountain. Sincerity, openness and their cordiality open new stories, which daily situations recount us.



Zuzana Pustaiová / Hybské príbehy / Stories from Hybe



Zuzana Pustaiová / Hybské príbehy / Stories from Hybe



Zuzana Pustaiová / Hybské príbehy / Stories from Hybe



Zuzana Pustaiová / Hybské príbehy / Stories from Hybe



Zuzana Pustaiová / Hybské príbehy / Stories from Hybe

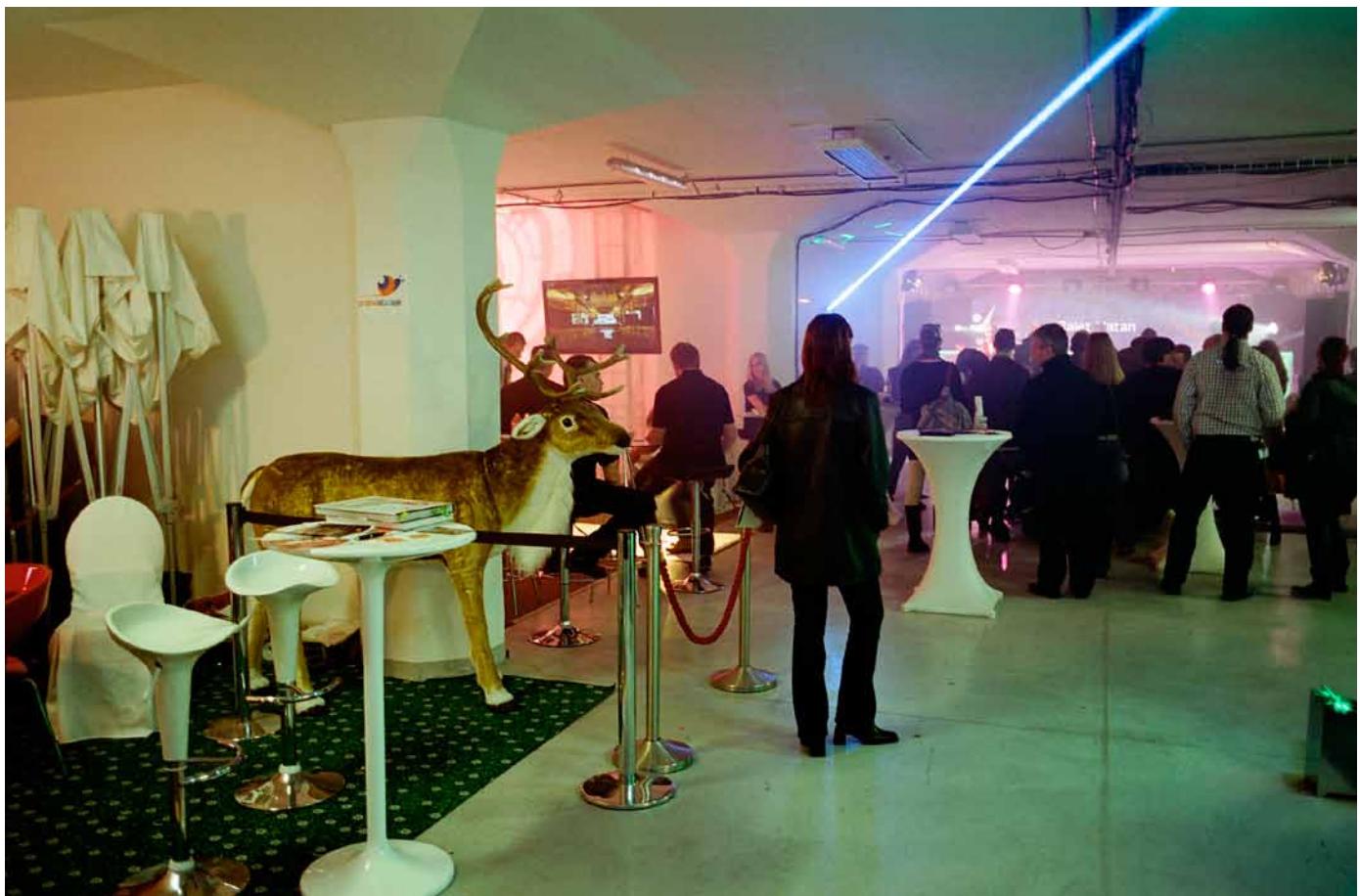
FINALISTI / FINALISTS



Petra Svoradová / Náš svet/ Our world



Zuzana Janovská / Mládež dnešná / Youth of today



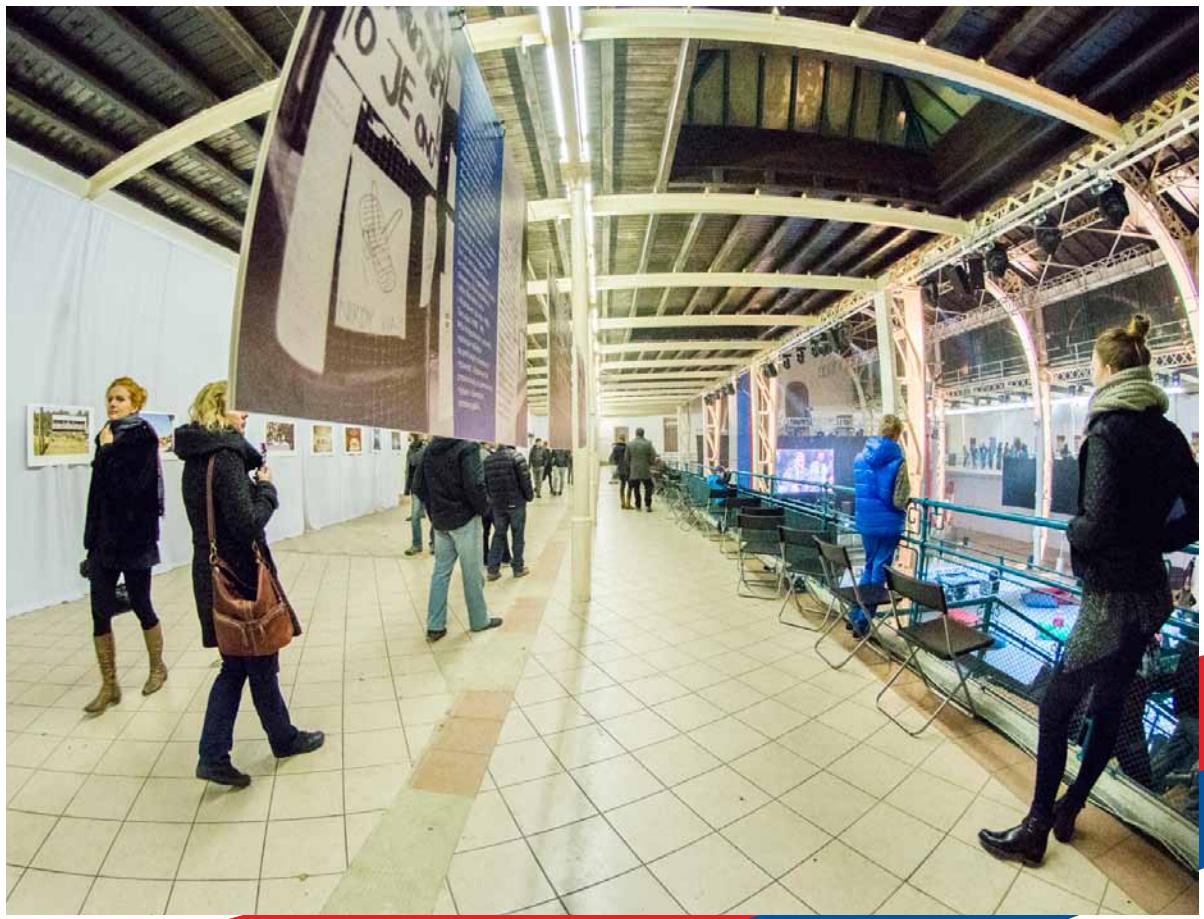
Jakub Jančo / Poetika / Poethics

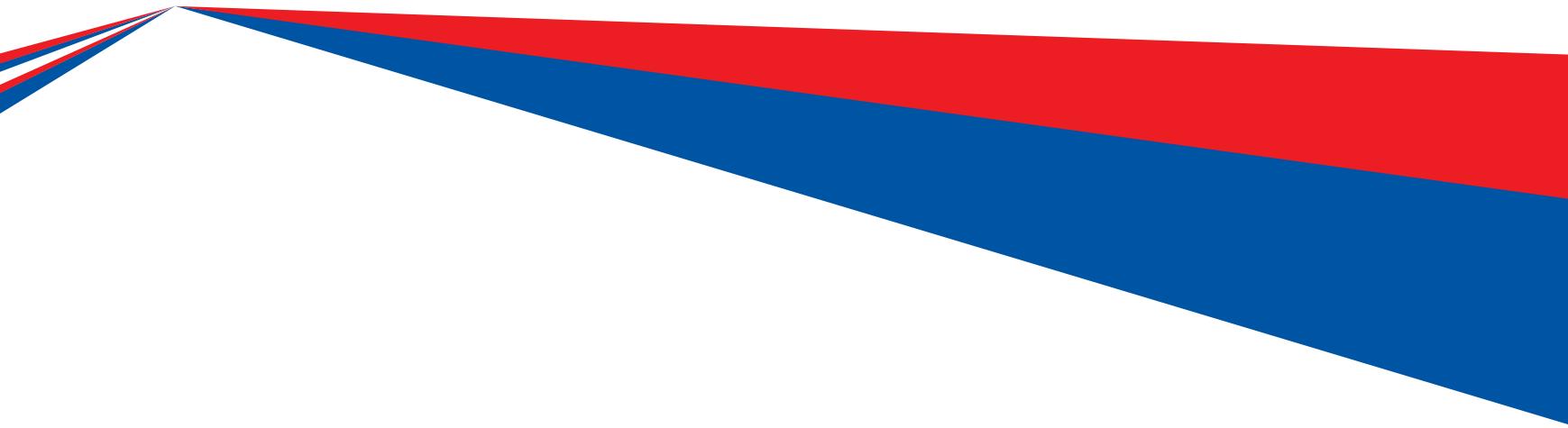


Jakub Šuvada / „Nežná“ revolúcia / „Velvet“ Revolution



Víťazky súťaže zľava / Winners of the competition from the left:
Zuzana Pustaiová, Iva Durkáčová, Lenka Lukačovičová





Spracovanie tejto publikácie bolo ukončené v roku 2014

Toto je spoločná publikácia v spolupráci Centra pre európske štúdie Wilfrieda Martensa a Inštitútu pre moderné Slovensko. Publikácia získala financovanie Európskeho parlamentu. Centrum pre európske štúdie Wilfrieda Martensa, Inštitút pre moderné Slovensko ani Európsky parlament nenesú žiadnu zodpovednosť za fakty a názory vyjadrené v tejto publikácii, ani za následné využitie tu zverejnených informácií. Výsadnú zodpovednosť nesie autor publikácie.

V Bratislave, november 2014 © 2014

The processing of the publication was concluded in 2014

This is a joint publication of the Wilfried Martens Centre for European Studies and the Institute for Modern Slovakia. This publication receives funding from the European Parliament. Wilfried Martens Centre for European Studies, the Institute for Modern Slovakia and the European Parliament assume no responsibility for facts or opinions expressed in this publication or any subsequent use of the information contained therein. Sole responsibility lies on the author of the publication.

Bratislava, November 2014 © 2014

